

**NOTICE OF APPROVAL**

**AVIS D'APPROBATION**

Issued by statutory authority of the Minister of Industry  
for:

Émis en vertu du pouvoir statutaire du ministre de  
l'Industrie pour:

**TYPE OF DEVICE**

Electronic Bench Scale

**TYPE D'APPAREIL**

Balance de comptoir électronique

**APPLICANT**

Digi Canada Incorporated  
51A Caldari Road, Unit #1  
City of Vaughan, Ontario  
L4K 4G3

**REQUÉRANT**

**MANUFACTURER**

Teraoka Seiko Company Limited  
13 - 12 Kugahara 5 chome  
Ohta Ku  
Tokyo  
146 Japan/Japon

**FABRICANT**

**MODEL(S)/MODÈLE(S)**

S%YC

**RATING/ CLASSEMENT**

Max	$e_{min}$
6 kg (15 lb)	0.002 kg (0.01 lb)
15 kg (30 lb)	0.002 kg (0.01 lb)
30 kg (60 lb)	0.005 kg( 0.02 lb)

**Accuracy Class / Classe de précision : III**

**NOTE:** This approval applies only to devices, the design, composition, construction and performance of which are, in every material respect, identical to that described in the material submitted, and that are typified by samples submitted by the applicant for evaluation for approval in accordance with sections 14 and 15 of the Weights and Measures Regulations. The following is a summary of the principal features only.

### **SUMMARY DESCRIPTION:**

#### **CATEGORY**

The device is an electronic bench scale that when interfaced with an approved and compatible weight indicator forms a weighing system.

#### **DESCRIPTION**

The perimeter of the base of the device is constructed of four pieces of angle iron bolted together, with a centre section supporting a single ended sheer beam load cell. The 30 kg scale utilizes a 30 kg capacity load cell, the 15 kg and the 6 kg scale use a 15 kg capacity load cell. A mounting bracket is attached to the other end of the load cell which supports the spider on which a 34.1 cm by 28.4 cm platter rests. The base is housed in a plastic case which holds four adjustable feet, one at each corner, and a bull's eye level which ensures the device is kept horizontal.

#### **SEALING**

The load cell cable leads directly to the weight indicator.

**REMARQUE:** Cette approbation ne vise que les appareils dont la conception, la composition, la construction et le rendement sont identiques, en tout point, à ceux qui sont décrits dans la documentation reçue et pour lesquels des échantillons représentatifs ont été fournis par le requérant aux fins d'évaluation, conformément aux articles 14 et 15 du Règlement sur les poids et mesures. Ce qui suit est une brève description de leurs principales caractéristiques.

### **DESCRIPTION SOMMAIRE:**

#### **CATÉGORIE**

Il s'agit d'une balance électronique de comptoir qui, lorsqu'elle est reliée à un indicateur pondéral approuvé et compatible, constitue un ensemble de pesage.

#### **DESCRIPTION**

Le socle de l'appareil est formé de quatre cornières périmétriques boulonnées ensemble et comporte en son centre une section supportant une cellule de pesage à extrémité simple travaillant en cisaillement. La balance de 30 kg utilise une cellule de pesage d'une capacité de 30 kg alors que les balances de 15 kg et de 6 kg utilisent une cellule de pesage d'une capacité de 15 kg. Un support de montage est fixé à l'autre extrémité de la cellule de pesage supportant l'araignée sur laquelle repose le plateau de 34,1 cm sur 28,4 cm. Le socle est abrité dans un boîtier de plastique comportant quatre pieds réglables, un à chaque coin, et une bulle de mise à niveau permettant d'assurer que l'appareil demeure à l'horizontale.

#### **SCELLAGE**

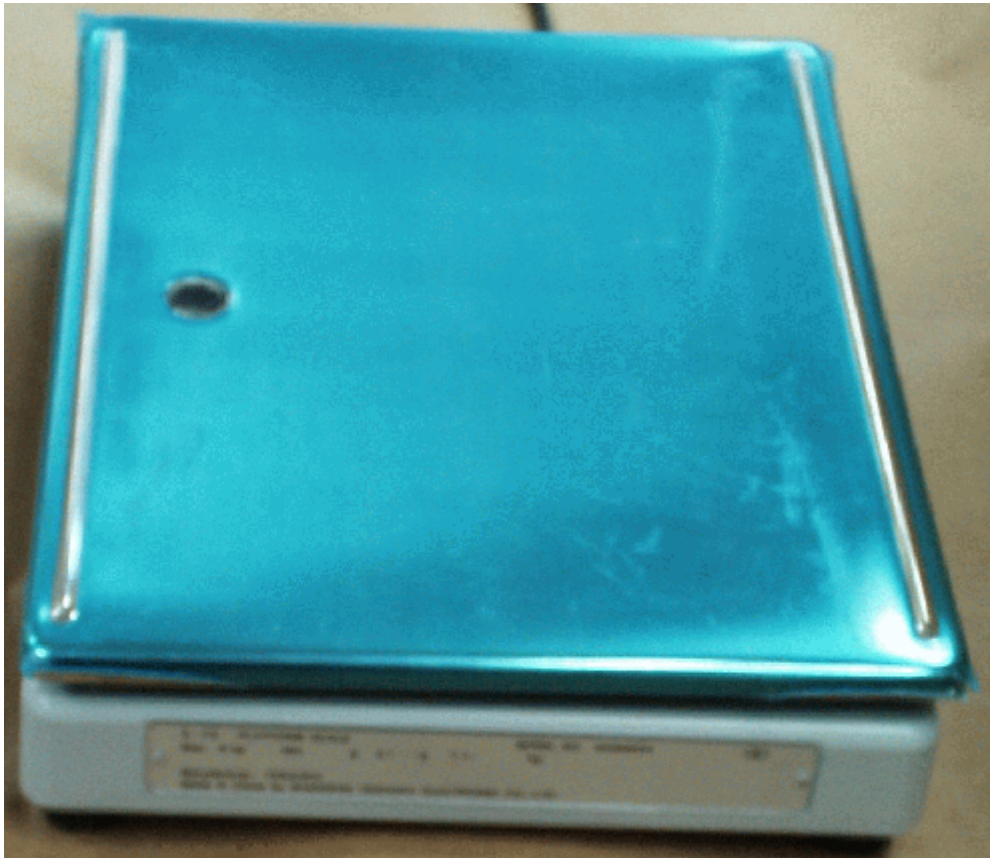
Le câble de la cellule de pesage mène directement à l'indicateur pondéral.

**EVALUATED BY**

Robert F. Delcourt  
Complex Approvals Examiner  
Tél: (613) 952-0625  
Fax: (613) 952-1754

**ÉVALUÉ PAR**

Robert F. Delcourt  
Examineur d'approbations complexes  
Tél: (613) 952-0625  
Fax: (613) 952-1754



**S-YC**

**APPROVAL:**

The design, composition, construction and performance of the device type(s) identified herein have been evaluated in accordance with regulations and specifications established under the Weights and Measures Act. Approval is hereby granted accordingly pursuant to subsection 3(1) of the said Act.

The marking, installation and manner of use of trade devices are subject to inspection in accordance with regulations and specifications established under the Weights and Measures Act. Requirements relating to marking are set forth in sections 49 to 54 of the Specifications Relating to Non-Automatic Weighing Devices. Installation and use requirements are set forth in sections 55 to 67 of the Specifications Relating to Non-Automatic Weighing Devices. A verification of conformity is required in addition to this approval. Inquiries regarding inspection and verification should be addressed to the local inspection office of Industry Canada.

René Magnan, P. Eng  
Director  
Approval Services Laboratory

**APPROBATION:**

La conception, la composition, la construction et le rendement du(des) type(s) d'appareils identifié(s) ci-dessus, ayant fait l'objet d'une évaluation conformément au Règlement et aux prescriptions établis aux termes de la Loi sur les poids et mesures, la présente approbation est accordée en application du paragraphe 3(1) de la dite Loi.

Le marquage, l'installation, et l'utilisation commerciales des appareils sont soumis à l'inspection conformément au Règlement et aux prescriptions établis aux termes de la Loi sur les poids et mesures. Les exigences de marquages sont définies dans les articles 49 à 54 des normes applicables aux appareils de pesage à fonctionnement non automatique. Les exigences d'installation et d'utilisation sont définies dans les articles 55 à 67 des normes applicables aux appareils de pesage à fonctionnement non automatique. Une vérification de conformité est requise. Toute question sur l'inspection et la vérification de conformité doit être adressée au bureau local d'Industrie Canada.

René Magnan, ing.  
Directeur  
Laboratoire des services d'approbation

Date: **APR 12 2001**

Web Site Address / Adresse du site internet:  
<http://mc.ic.gc.ca>